

## **Creative Sound Blaster PCI Software audio Creative**

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte di Creative Technology Ltd. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o trasmessa in alcuna forma o con alcun mezzo, elettronico o meccanico, compresi la fotocopiatura e la registrazione, per nessuno scopo, senza l'autorizzazione scritta di Creative Technology Ltd. Il software descritto in questo documento è fornito in base a un contratto di licenza e può essere utilizzato o copiato solo in conformità ai termini di tale contratto. In conformità alla legislazione vigente, è vietata la riproduzione del software su qualsiasi altro mezzo, ad eccezione di quando specificamente consentito dal contratto di licenza. Il licenziatario può realizzare una copia del software a scopo di backup.

Copyright © 1998-2002 by Creative Technology Ltd. Tutti i diritti riservati.

Versione 1.0

Febbraio 2002

Sound Blaster e Blaster sono marchi registrati e il logo Sound Blaster PCI, EAX, Creative Multi Speaker Surround e Oozic sono marchi di Creative Technology Ltd. negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.

SoundWorks è un marchio registrato e MicroWorks, PCWorks e FourPointSurround sono marchi di Cambridge SoundWorks, Inc.

Microsoft, MS-DOS, Windows e sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Pentium è un marchio registrato di Intel Corporation.

Tutti gli altri prodotti sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Questo prodotto è coperto da uno o più dei seguenti brevetti degli Stati Uniti.

4,506,579; 4,699,038; 4,987,600; 5,013,105; 5,072,645; 5,111,727; 5,144,676; 5,170,369; 5,248,845; 5,298,671; 5,303,309; 5,317,104; 5,342,990; 5,430,244; 5,524,074; 5,698,803; 5,698,807; 5,748,747; 5,763,800; 5,790,837.

# Creative Sound Blaster PCI

## Guida all'installazione

### Sommario



A seconda della regione geografica di appartenenza, il nome della scheda audio acquistata potrebbe essere:

- Creative Ensoniq AudioPCI
- Creative Sound Blaster 16 PCI
- Creative Sound Blaster AudioPCI 128
- VIBRA 128
- Creative Sound Blaster PCI Compact
- Creative Sound Blaster PCI 128
- Sound Blaster 4.1 Digital

Introduzione .....	2
Requisiti minimi di sistema.....	2
Utilizzo della guida .....	3
La scheda audio.....	4
Installazione dell'hardware.....	6
Installazione del software.....	9
Disinstallazione della scheda audio .....	9
Verifica dell'installazione .....	10
Soluzione dei problemi .....	10
Specifiche generali.....	14

## Introduzione



L'ambiente a quattro altoparlanti è disponibile solo con le schede audio a quattro canali.

Congratulazioni per aver acquistato la scheda audio Creative Sound Blaster™ PCI. Le alte prestazioni e il ridotto utilizzo della CPU fanno della scheda Sound Blaster PCI la scelta ideale per il personal computer.

Grazie alla sintesi tabella Wave a 128 voci con convertitori della frequenza di campionamento molto potenti, la scheda Sound Blaster PCI assicura un elevato livello di qualità audio e di prestazioni. Inoltre, supporta l'immersione sonora tridimensionale localizzata in ambienti a cuffie e a quattro altoparlanti.

La scheda Sound Blaster PCI supporta anche più livelli di algoritmi per gli effetti di riverbero e di coro nei suoni della tabella Wave, oltre ai miglioramenti del suono nello spazio per i suoni MIDI e Wave nella modalità a due altoparlanti. Il supporto full-duplex consente inoltre la registrazione e la riproduzione audio simultanee.

L'utilizzo del bus PCI e della tecnologia Plug and Play (PnP) rendono la scheda Sound Blaster PCI particolarmente facile da installare. La scheda Sound Blaster PCI è in grado di garantire per molti anni un suono di elevata qualità.

## Requisiti minimi di sistema

- ☐ Processore originale Intel® Pentium® a 133 MHz o superiore per Windows 95, Windows 98 e Windows 98 Seconda Edizione (SE)  
Processore originale Intel Pentium a 166 MHz o superiore per Windows Millennium Edition (Me)  
Processore originale Intel Pentium 200 MHz o superiore per Windows NT 4.0 e Windows 2000  
Processore originale Intel Pentium 233 MHz o superiore per Windows XP
- ☐ 16 MB di RAM per Windows 95/98/98 SE (raccomandati 32 MB)  
32 MB di RAM per Windows NT 4.0/Me  
64 MB di RAM per Windows 2000  
128 MB di RAM per Windows XP
- ☐ Uno slot PCI libero
- ☐ Windows 95, Windows 98, Windows 98 SE, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 o Windows XP

- ❑ Cuffie o altoparlanti amplificati (si raccomandano altoparlanti di serie FourPointSurround per schede audio Sound Blaster PCI a quattro canali)

## Utilizzo della guida

In questa guida sono illustrati i vari componenti hardware della scheda audio e vengono fornite le istruzioni per l'installazione della scheda nel computer.

## Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni e istruzioni sull'utilizzo delle applicazioni contenute nel pacchetto, consultare la guida in linea per l'utente del software Creative Sound Blaster PCI.




Per accedere alla guida in linea del software Creative Sound Blaster PCI:

- Fare clic su **Start /Avvio -> Programmi -> Creative -> Sound Blaster PCI -> Guida dell'utente**

## Convenzioni

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:

**Tabella i: Convenzioni tipografiche**

Simbolo	Uso
	L'icona blocco note indica informazioni importanti che devono essere lette prima di proseguire.
	L'icona sveglia denota indicazioni la cui mancata osservanza può provocare perdita di dati o danni al sistema.
	Il segnale di pericolo denota indicazioni la cui mancata osservanza può provocare lesioni personali o situazioni potenzialmente rischiose per la vita.

# La scheda audio



- Il connettore di uscita posteriore Rear Out è disponibile solo con le schede audio a quattro canali.
- Il connettore SPDIF Out è disponibile solo su alcune schede audio. Se disponibile, per la selezione del modo SPDIF Out fare riferimento alla guida in linea. Il ponticello JP1 non è disponibile sulle schede audio che supportano SPDIF Out.
- Il jack Line Out supporta il modo uscita altoparlanti solo se la scheda dispone del ponticello JP1.

La figura sottostante mostra i connettori di una scheda audio ad altezza piena. Questi connettori consentono di collegare diverse periferiche alla scheda audio.

## Connettore Line In (blu)

Consente di connettere dispositivi esterni quali lettori di cassette, DAT o MiniDisc per la riproduzione e la registrazione.

## Connettore Mic In (rosso/rosa)

Consente di connettere un microfono esterno per l'ingresso voce.

## Connettore Line Out/SPDIF Out (verde/verde limone)

Consente di collegare cuffie, altoparlanti amplificati/FourPoint Surround e un amplificatore esterno. L'uscita SPDIF si può ottenere da un mini jack mono da 3,5 mm (disponibile separatamente).

## Connettore Rear Out (nero)

Consente di collegare gli altoparlanti amplificati per l'uscita audio.

## Connettore Joystick/MIDI

Consente di collegare una periferica joystick o MIDI. È possibile acquistare un kit MIDI opzionale per collegare il joystick e il dispositivo MIDI contemporaneamente.

## Connettore modem/segreteria telefonica

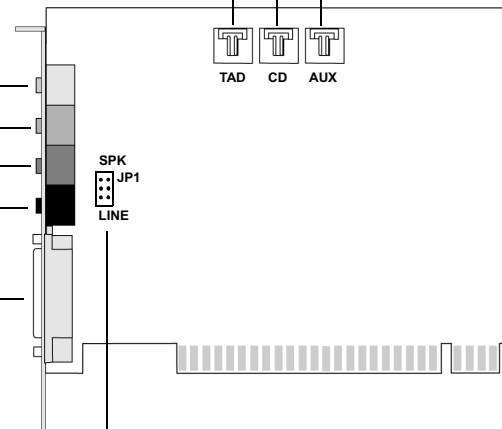
Consente di connettere un modem vocale per la trasmissione e la ricezione di segnali audio.

## Connettore audio CD

Consente di connettere un'unità CD-ROM mediante un cavo audio CD MPC-3.

## Connettore AUX

Per la connessione di una scheda TV o di una seconda unità CD-ROM.



## Ponticello Line Out anteriore/uscita altoparlanti (JP1)

Consente di impostare il jack verde/verde limone sulla modalità Line Out (predefinito) o sulla modalità uscita altoparlanti. La scheda potrebbe non supportare il modo uscita altoparlanti e pertanto non avere il ponticello.

Figura 1: Connettori sulla scheda audio.

La scheda audio potrebbe essere del tipo ad altezza piena come quella illustrata nella figura sottostante. I connettori di questo tipo di scheda sono mostrati nella figura.

**Connettore Line Out o SPDIF Out  
(verde/verde limone)**

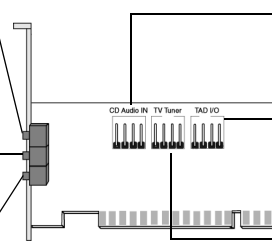
Consente di connettere altoparlanti alimentati o dispositivi digitali. Per la selezione del modo SPDIF Out, fare riferimento alla guida in linea Creative Sound Blaster PCI Compact.

**Connettore Line In (nero/blu)**

Consente di connettere dispositivi esterni quali lettori di cassette, DAT o MiniDisc per la riproduzione e la registrazione.

**Connettore Mic In (rosso/rosa)**

Consente di connettere un microfono esterno per l'ingresso voce.



**Connettore CD Audio In**

Consente di connettere un'unità CD-ROM mediante un cavo audio CD MPC-3.

**Connettore modem/segreteria telefonica**

Consente di connettere un modem vocale per la trasmissione e la ricezione di segnali audio.

**Connettore per sintonizzatore TV**

Per la connessione di una scheda TV o di una seconda unità CD-ROM.

*Figura 2: Connettori sulla scheda audio.*

# Installazione dell'hardware

## I. Preparazione del computer



Spegnere il computer e disconnettere il cavo di alimentazione. Nei sistemi che utilizzano un'unità di alimentazione ATX con spegnimento Soft, è possibile che lo slot PCI continui ad essere alimentato. In questo caso, l'inserimento della scheda audio nello slot potrebbe danneggiare la scheda stessa.



Rimuovere la scheda audio eventualmente presente o disattivare l'audio onboard.

1. Spegner il computer e tutte le periferiche.
2. Toccare una parte metallica del sistema per scaricare l'eventuale elettricità statica, quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
3. Rimuovere il coperchio del computer.
4. Rimuovere la staffa di metallo da uno slot PCI non in uso, come mostrato nella Figura 3. Mettere da parte le viti.

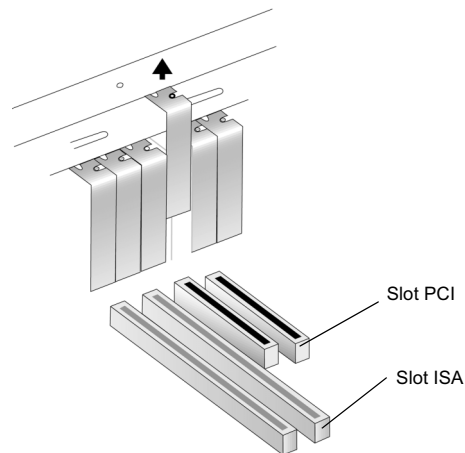


Figura 3: Rimozione di una placchetta di metallo

## 2. Installazione della scheda audio



Non forzare l'inserimento della scheda nello slot. Prima di inserire la scheda nello slot di espansione, assicurarsi che il connettore PCI Gold finger (GFD) della scheda audio Creative sia allineato con il connettore del bus PCI sulla scheda madre.

Se la scheda non è inserita correttamente, rimuoverla e riprovare.

1. Allineare la scheda allo slot PCI e spingerla delicatamente ma con decisione nello slot, come mostrato nella Figura 4.
2. Fissare la scheda con le viti rimosse in precedenza.

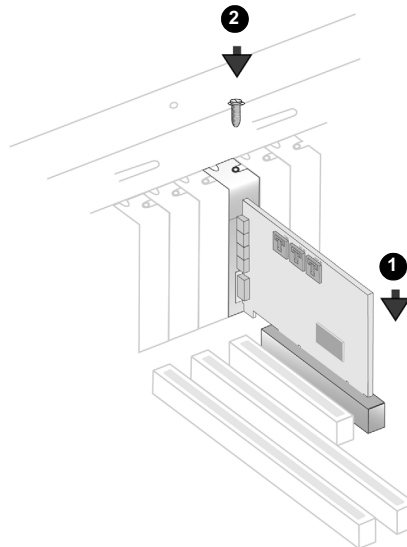


Figura 4: Allineamento e fissaggio della scheda allo slot.



### 3. Collegamento della scheda all'unità CD-ROM/DVD-ROM



Il cavo CD audio analogico non è in dotazione con la scheda.

Per l'uscita audio CD analogica:

- Collegare il cavo audio CD analogico dal connettore per l'audio analogico dell'unità CD-ROM/DVD-ROM al connettore CD audio della scheda Creative, come mostrato nella Figura 5.

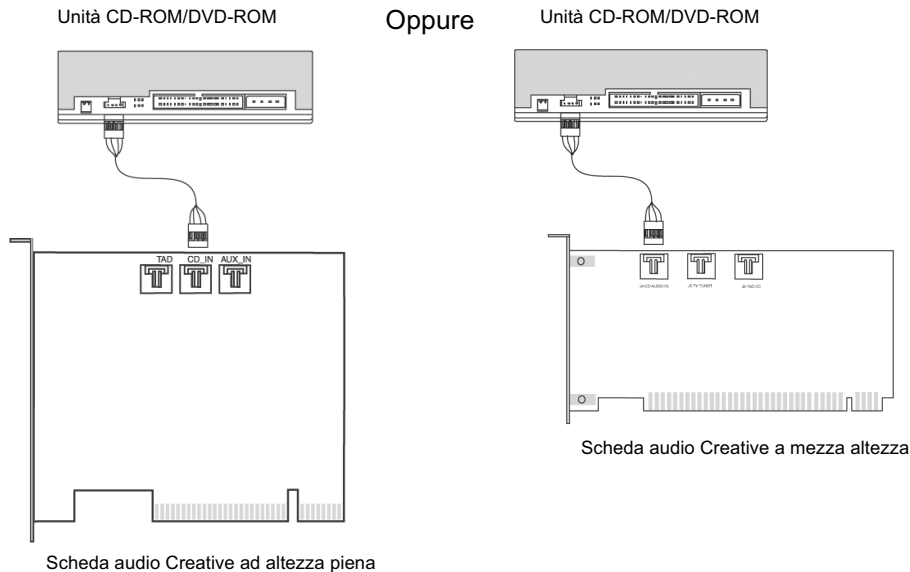


Figura 5: Collegamento a un'unità CD-ROM/DVD-ROM.

## Installazione del software

Per utilizzare Sound Blaster PCI, è necessario installare i driver e le applicazioni. Per eseguire questa operazione, attenersi alle istruzioni riportate di seguito, valide per tutti i sistemi operativi Windows.

1. Dopo aver installato la scheda audio Creative, accendere il computer. Windows rileva automaticamente la scheda audio e i driver di periferica.
2. Quando verranno richiesti i driver audio, fare clic sul pulsante **Annulla**.
3. Inserire il CD di installazione Sound Blaster PCI nell'unità CD-ROM. Il disco supporta la modalità di installazione automatica di Windows e viene eseguito automaticamente. Se questo non avviene, abilitare la funzione di notifica inserimento automatico del CD-ROM, oppure fare clic su **Start/Avvio -> Esegui** e digitare D:\CTRUN\CTRUN.EXE nella casella **Apri** (dove D: rappresenta l'unità CD-ROM).
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione.
5. Quando richiesto, riavviare il computer.

## Disinstallazione della scheda audio

A volte, per correggere dei problemi o modificare la configurazione, può essere necessario disinstallare la scheda audio e installarla nuovamente. Di seguito sono riportate le istruzioni di disinstallazione della scheda audio Creative, valide per tutti i sistemi operativi Windows.

1. Fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Installazione applicazioni**.
3. Scegliere la scheda **Installa/Rimuovi**: verrà visualizzata la finestra di dialogo **Proprietà - Installazione applicazioni**.
4. Fare clic prima su **Sound Blaster PCI**, quindi sul pulsante **Aggiungi/Rimuovi** in Windows 95/98/98 SE/ME/NT 4.0 o **Cambia/Rimuovi** in Windows 2000/XP.
5. Quando verrà visualizzata la finestra di dialogo **Conferma eliminazione file**, scegliere **Sì**.

## Verifica dell'installazione

Dopo aver installato i driver, è possibile utilizzare Creative PlayCenter per verificare il funzionamento della scheda audio.

1. Fare clic su **Start/Avvio -> Programmi -> Creative -> Creative PlayCenter**.
2. Fare clic sul pulsante **File**, quindi su **Apri**.
3. Fare clic sul pulsante **Sfoggia**: verrà visualizzata la finestra di dialogo **Apri**.
4. Individuare un file .WAV e fare doppio clic su di esso.
5. Fare clic sul pulsante **OK**. Si dovrebbe udire il suono selezionato. Per qualsiasi problema, fare riferimento alla sezione “Risoluzione dei problemi” della guida in linea di Creative Sound Blaster PCI.

## Soluzione dei problemi

### Configurazione degli altoparlanti

La configurazione predefinita degli altoparlanti per la scheda audio Sound Blaster PCI può essere **Altoparlanti stereo** per Windows 95/98/98 SE e **Altoparlanti stereo da tavolo** per Windows 2000/Me/XP; ambedue le configurazioni sono adatte a sistemi con 2 altoparlanti. Per modificare le impostazioni degli altoparlanti, attenersi a una delle procedure riportate di seguito in base al sistema operativo in uso.

### Windows 95/98/98 SE

1. Fare clic su **Start/Avvio -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Sistema**: verrà visualizzata una finestra di dialogo.
3. Scegliere la scheda **Gestione periferiche**.
4. Fare doppio clic sull'icona **Controller audio, video e giochi** nella struttura ad albero dell'hardware.
5. Scegliere **Sound Blaster PCI**.
6. Fare clic sul pulsante **Proprietà**.  
Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Proprietà - Sound Blaster PCI**.

7. Scegliere la scheda **3D Audio** e selezionare la configurazione desiderata per gli altoparlanti.
8. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Windows Me/2000/XP

1. Fare clic su **Start -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Suoni e multimedia**: verrà visualizzata una finestra di dialogo.
3. Scegliere la scheda **Audio**, quindi fare clic sul pulsante **Avanzate**.
4. Selezionare la configurazione desiderata nella scheda **Altoparlanti**.
5. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Aggiornamento di Windows 2000 (Service Pack 2)

Windows 2000 offre ora un supporto migliore per l'uscita AC-3 SPDIF (non PCM tramite waveOut) per la visualizzazione software di DVD. Fare clic sull'indirizzo riportato di seguito per accedere al sito Web di Microsoft Windows 2000 e scaricare Windows 2000 Service Pack 2; questo permetterà di sfruttare tale supporto e di risolvere altri problemi nel sistema operativo Windows 2000.

<http://microsoft.com/windows2000/server/evaluation/news/bulletins/sp2.asp>

## Non vi è uscita audio durante la riproduzione di un CD audio



- Per regolare il volume del CD, utilizzare il dispositivo di scorrimento di Wave/MP3 nell'applicazione Audio Mixer.

Sound Blaster Extigy non supporta la riproduzione audio di CD analogici. Per ascoltare CD audio, è necessario abilitare la riproduzione digitale. Per abilitare la riproduzione di CD digitali, eseguire le seguenti operazioni:

Per Windows 98 SE

1. Fare clic su **Start -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
2. Nella finestra di dialogo **Pannello di controllo**, fare doppio clic sull'icona **Multimedia**.
3. Nella finestra di dialogo **Proprietà - Multimedia**, fare clic sulla scheda **CD musica**.
4. Fare clic sulla casella di controllo **Abilita riproduzione digitale su questo dispositivo CD-ROM** per selezionarla.
5. Fare clic su **OK**.

Per Windows Me

1. Fare clic su **Start -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
2. Nella finestra di dialogo **Pannello di controllo**, fare doppio clic sull'icona **Sistema**.
3. Nella finestra di dialogo **Proprietà - Sistema**, fare clic sulla scheda **Gestione periferiche**.
4. Fare doppio clic sull'icona **CD-ROM**.  
Verranno visualizzate le unità disponibili sul computer.
5. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'**unità disco**.  
Verrà visualizzato un menu.
6. Fare clic su **Proprietà**.
7. Nella casella **Riproduzione CD digitale** della scheda Proprietà, fare clic sulla casella di controllo **Abilita riproduzione digitale su questo dispositivo CD-ROM** per selezionarla.
8. Fare clic su **OK**.

Per Windows 2000 e Windows XP

1. Fare clic su **Start -> Impostazioni -> Pannello di controllo**.
2. Nella finestra di dialogo **Pannello di controllo**, fare doppio clic sull'icona **Sistema**.
3. Nella finestra di dialogo **Proprietà del sistema**, fare clic sulla scheda **Hardware**.
4. Fare clic sul pulsante **Gestione periferiche**.
5. Fare doppio clic sull'icona **Unità DVD/CD-ROM**.  
Verranno visualizzate le unità disponibili sul computer.
6. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'**unità disco**.  
Verrà visualizzato un menu.
7. Fare clic su **Proprietà**.
8. Nella casella Riproduzione CD digitale della scheda Proprietà, fare clic sulla casella di controllo **Abilita riproduzione audio su questo dispositivo CD-ROM** per selezionarla.

***È inoltre possibile abilitare la funzione DMA (Direct Memory Access) per le periferiche di memorizzazione. Eseguire le seguenti operazioni:***

Per Windows 98 SE e Windows Me

1. Fare clic su **Start** -> **Impostazioni** -> **Pannello di controllo**.
2. Nella finestra di dialogo **Pannello di controllo**, fare doppio clic sull'icona **Sistema**.
3. Nella finestra di dialogo **Proprietà - Sistema**, fare clic sulla scheda **Gestione periferiche**.
4. Fare doppio clic sull'icona **Unità disco**.  
Verranno visualizzate le unità disponibili sul computer.
5. Fare doppio clic sull'icona dell'**unità disco rigido**.
6. Nella finestra di dialogo visualizzata, fare clic sulla scheda **Impostazioni**.
7. Fare clic sulla casella di controllo **DMA** (Direct Memory Access) per selezionarla.  
Verrà visualizzata una finestra di avviso.
8. Fare clic su **OK**.
9. Fare clic su **OK** nella finestra successiva.
10. Fare clic su **Chiudi** nella finestra di dialogo **Proprietà - Sistema**.
11. Alla richiesta di riavvio del computer, fare clic su **Sì**.
12. Se si dispone di altre unità, ad esempio altre unità disco rigido, unità CD-ROM, CD-RW e DVD-ROM, ripetere i passaggi 4-11. Nel passaggio 4 fare doppio clic sull'icona dell'unità corrispondente.

Per Windows 2000 e Windows XP

1. Fare clic su **Start** -> **Impostazioni** -> **Pannello di controllo**.
2. Nella finestra di dialogo **Pannello di controllo**, fare doppio clic sull'icona **Sistema**.
3. Nella finestra di dialogo **Proprietà del sistema**, fare clic sulla scheda **Hardware**.
4. Fare clic sul pulsante **Gestione periferiche**.
5. Fare doppio clic sull'icona **Controller IDE ATA/ATAPI**.  
Verranno visualizzati i **canali IDE** disponibili.

6. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Canale primario IDE**.
7. Fare clic su **Proprietà**.
8. Nella finestra di dialogo **Proprietà**, fare clic sulla scheda **Impostazioni avanzate**.
9. Fare clic sulla casella di controllo **DMA se disponibile** per selezionarla.
10. Fare clic su **OK**.

## Specifiche generali

### Sintesi tabella Wave

- ☐ Modulo di sintesi Creative
- ☐ Modulo per gli effetti digitali di riverbero e coro
- ☐ Polifonia a 128 voci e capacità a più timbri
- ☐ 16 canali MIDI, 128 strumenti compatibili GM e GS e 10 kit di percussioni
- ☐ Set di strumenti compatibili MT-32
- ☐ Set di campioni da 2 MB incluso

### Tecnologia Audio 3D

- ☐ Supporto per le tecnologie audio Microsoft DirectSound, DirectSound3D e Estensioni audio ambientali (EAX) Creative nella modalità a due altoparlanti
- ☐ La tecnologia sonora 3D localizzata estende l'ampiezza del suono nel sistema tradizionale a due altoparlanti
- ☐ Riverbero a più algoritmi e coro

### Sottosistema di memoria

- ☐ Utilizza la RAM di sistema per i campioni Wavetable
- ☐ Configurabile dall'utente per 2 MB, 4 MB o 8 MB

### Qualità CD, audio digitale stereo a 16 bit

- ☐ Registrazione e riproduzione mono e stereo a 8-bit e a 16-bit
- ☐ Frequenze di campionamento selezionabili dall'utente da 5 kHz a 48 kHz

	<input type="checkbox"/> Il supporto full-duplex consente la registrazione e la riproduzione simultanea per il software di comunicazione di Internet.
<b>Connettore interfaccia MIDI/joystick</b> (sui modelli selezionati)	<input type="checkbox"/> Interfaccia MIDI a 15 piedini incorporata (cavo disponibile separatamente) <input type="checkbox"/> Compatibile con le modalità Sound Blaster e MPU-401UART <input type="checkbox"/> Connettore joystick a 15 piedini compatibile IBM con supporto analogico
<b>Connettori integrati</b>	<input type="checkbox"/> Line In <input type="checkbox"/> Mic In <input type="checkbox"/> Line Out/SPDIF Out (sui modelli selezionati) <input type="checkbox"/> Connettore Joystick/MIDI (sui modelli selezionati) <input type="checkbox"/> Entrata/uscita segreteria telefonica <input type="checkbox"/> Audio In CD MPC-3 <input type="checkbox"/> Sintonizzatore TV/AUX
<b>Standard supportati</b>	<input type="checkbox"/> Windows 95/98/98 SE/Me/NT 4.0/2000/XP <input type="checkbox"/> MIDI generale <input type="checkbox"/> MPC-3 <input type="checkbox"/> Plug-and-Play <input type="checkbox"/> Sound Blaster PCI <input type="checkbox"/> Microsoft DirectSound, DirectSound3D <input type="checkbox"/> EAX